

содержание текста, написать аннотацию или реферат на основе прочитанного, записать абзац или весь текст в сжатом виде. В процессе работы над научным текстом иностранные учащиеся должны научиться делить его на смысловые, логически завершённые блоки, уметь выделять основную информацию из определённой части текста и др.

Тексты по специальности активизируют терминологическую и профессиональную лексику, а также помогают расширять и закреплять общенаучную лексику. Освоение специальной лексики, пополнение словарного запаса повышает уровень восприятия материала на русском языке по специальным дисциплинам, способствует развитию языковой и речевой компетенции иностранных учащихся.

ЭТАПЫ РАБОТЫ С ХУДОЖЕСТВЕННЫМ ТЕКСТОМ НА УРОКАХ РКИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»
Кафедра русского и белорусского языков

Большерт И.А.

Художественный текст на уроке русского языка как иностранного имеет первостепенное значение для обучения пониманию языка. Любое художественное произведение формирует и развивает познавательный интерес учащихся, являясь богатым источником страноведческого материала: через художественное произведение происходит знакомство с культурой, действительностью, историей страны и т.д. Любое художественное произведение стимулирует мыслительную деятельность учащихся, порождает ассоциации с собственным жизненным опытом.

С другой стороны, литературное произведение знакомит учащихся с естественными идеалами языковой нормы, повышает языковую культуру, чувство языка. Чтение художественных текстов расширяет лексический запас, запас средств выражения и так далее. На основе художественного материала осуществляется эффективное формирование речевых навыков и умений, особенно в чтении и говорении.

Подключать студентов к чтению художественной литературы можно только тогда, когда они к этому готовы, когда учащиеся умеют не только воспринимать графические знаки, но и могут осмысливать текст, выделять и обобщать факты, интерпретировать информацию. Как правило, этот уровень достигается на начальном этапе во втором семестре. Учащимся предлагаются небольшие адаптированные художественные тексты, которые они в состоянии осмыслить.

Отобранный художественный материал должен быть соотнесён с уровнем языковой компетенции учащихся. Языковая сторона не должна вызывать

затруднений. При оценке сложности текста принимаются во внимание лексические единицы, неизученные грамматические и синтаксические структуры и роль, которую они играют в передаче языковой информации.

Задачи обучения чтению художественных текстов реализуются с помощью методического аппарата. В нем представлены различные системы заданий, учитываются особенности чтения и характер предлагаемого художественного материала. Развернутость этих заданий на разных этапах обучения различна. Методический аппарат должен быть направлен не только на постижение содержания текста, но и на осознание структуры текста, лексических и грамматических единиц. Методический аппарат отражает особенности и последовательность обучения чтению и включает в себя следующие группы заданий:

1. Предтекстовые.
2. Притекстовые.
3. Послетекстовые.

Предтекстовые задания направлены на моделирование фоновых знаний, необходимых для рецепции художественного текста, на устранение языковых и смысловых трудностей при понимании текста, на формирование навыков и умений чтения. Учитываются страноведческие, лингвострановедческие, лексико-грамматические, лингвостилистические и структурно-смысловые трудности произведения.

Притекстовые упражнения – это коммуникативная установка, которая делает чтение целенаправленным и помогает прогнозировать тему и идею произведения. Особое значение имеет заголовок произведения. Коммуникативные установки имеют важное значение при умении осознавать отрывки текста. Глубина понимания зависит от умения воспринимать текст кусками на родном языке.

На послетекстовом этапе осуществляется использование содержания текста для развития умений учащихся выражать свои мысли в устной и письменной речи. Предлагаемые на этом этапе упражнения направлены на развитие умений репродуктивного плана, репродуктивно-продуктивного и продуктивного.

Первая группа упражнений связана с воспроизведением материала текста с опорой на его ключевые слова, опорные предложения, его сокращенный или упрощенный вариант. Учащимся предлагаются задания в творческой обработке текста: деление текста на смысловые вехи; составление плана к каждой части и выписывание опорных предложений к каждому пункту плана; сокращение или упрощение текста для лучшего его воспроизведения и др.

Вторая группа упражнений связана с развитием умений репродуктивно-продуктивного характера, то есть умений воспроизводить и интерпретировать содержание текста в контексте затронутых в нем проблем; высказывать по ним свое суждение (в том числе с опорой на аргументы из текста); оценивать информацию, содержащуюся в тексте, с точки зрения ее значимости для студента; сообщать, что нового студент узнал из текста и т. д.

Цель третьей группы упражнений – развить умения продуктивного характера, позволяющие учащимся использовать полученную информацию в ситуациях, моделирующих аутентичное общение (ролевая игра), и в ситуациях естественного общения, когда студент действует «от своего собственного лица» (обоснование позиции героев/автора; дискуссия по проблеме, затронутой в тексте; написание рецензии/отзыва на текст; составление продолжения истории/ рассказа и др.).

Таким образом, работа с художественным текстом на уроке РКИ является важным этапом в изучении русского языка как иностранного, так как читая тексты учащиеся попадают в ситуацию реального общения, которые им могут встретиться в повседневной жизни.

СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НА УРОКАХ РКИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»
Кафедра русского и белорусского языков

Большерт И.А.

В последние годы в мотивационной сфере учащихся стало наблюдаться некоторое смещение акцентов – особое значение при изучении русского языка как иностранного приобрела прагматическая мотивация. Студенты хотят видеть себя в будущем высокообразованными профессионалами, успешно решающими конкретные профессиональные задачи.

Под мотивацией следует понимать систему побуждающих импульсов, направляющих учебную деятельность на более глубокое изучение иностранного языка, в частности русского языка как иностранного, его совершенствование и стремление развивать потребности познания иноязычной речевой деятельности.

Для повышения мотивации учащихся крайне важно для преподавателя дать учащимся возможность разными способами проверять полезность изучаемого языка, актуальность его в повседневной жизни и тем самым возбудить у них желание к изучению русского языка. Мотивация пробуждает интерес, интерес в свою очередь развивает творческую активность и способствует получению глубоких знаний, т.е. тому, к чему стремится преподавательская деятельность.

Одним из способов повышения мотивации студентов к изучению русского языка как иностранного является использование на уроках русского языка различных форм и видов деятельности. Рассмотрим некоторые из них.

Одной из форм работы, повышающей интерес к изучению русского языка, является учебная экскурсия. Экскурсии позволяют развивать речевые навыки и умения студентов, формировать у них страноведческие знания,